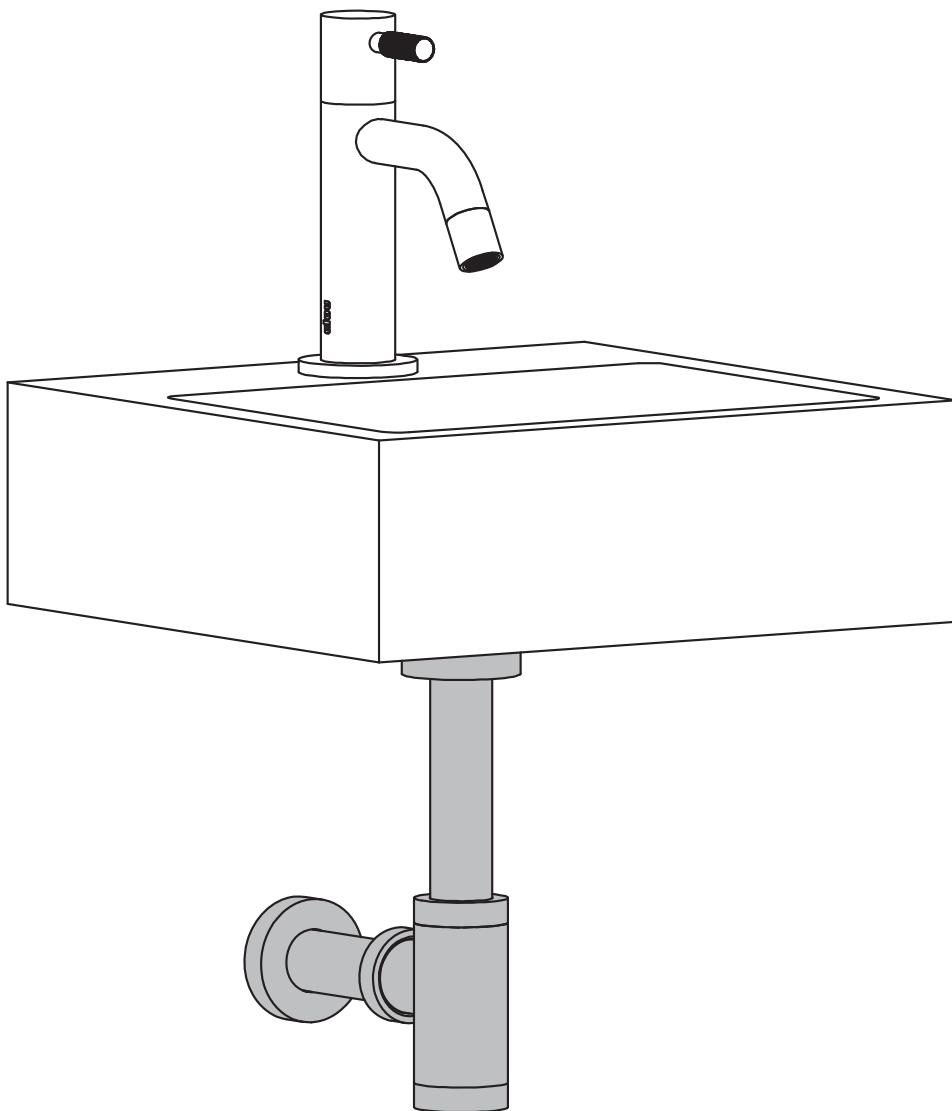


Minisuk

trap BRS73-0504





-
- Alvorens de montage te beginnen moet de volledigheid van de levering gecontroleerd worden. Tevens moet ook op transportschade gecontroleerd worden, te late schademeldingen (> 1 dag na levering) worden niet aanvaard.
 - De meegeleverde bevestigingsartikelen zijn geschikt voor gestucte of betegelde, massieve muren die voldoende draagkracht hebben. Voor andere muren dient men zelf bevestigingsartikelen te voorzien en dient de muur mogelijk verstevigd te worden.
 - Clou behoudt zich het recht voor technische en optische wijzigingen aan te brengen t.o.v. afgebeelde producten.
 - Door wijzigingen in de productie kan het zijn dat gegeven afmetingen niet meer correct zijn. Alle vermelde afmetingen in deze handleiding dienen te worden geverifieerd alvorens de actie uit te voeren.
 - Clou b.v. kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor de gevolgen van onaangepast gebruik, onaangepast transport of beschadigingen veroorzaakt door tussenopslag.
 - De van toepassing zijnde garantievoorwaarden gelden steeds.
 - Alle maten zijn in mm.



-
- Before starting with the mounting check whether the delivery is complete. At the same time the delivery should be checked for damage due to transportation, damage reports that are too late (> 1 day after delivery) will not be accepted.
 - The included fixing media are suited for plastered or tiled solid walls with enough supporting power. For other walls the used fixing media is at own responsibility, and the wall might need reinforcement.
 - Clou reserves the right to introduce technical and visual changes with respect to the depicted images.
 - Due to changes in production it is possible that given dimensions are no longer correct. All mentioned dimensions in this manual should be verified before executing the action.
 - Clou b.v. can not be held responsible for the results of improper use, improper transportation or any damage caused during interim storage.
 - The current terms of guarantee are always valid.
 - All dimensions are in mm.



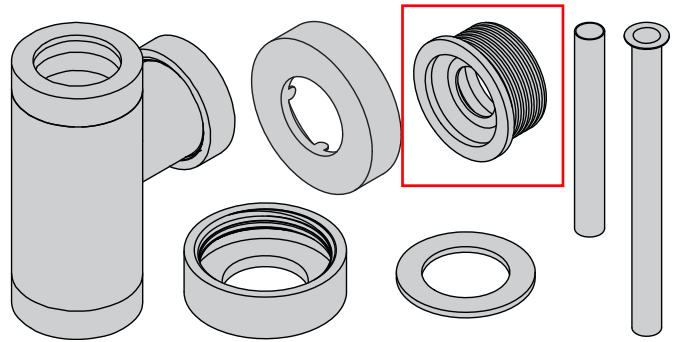
-
- Avant de procéder au montage, veuillez contrôler si l'article livré est complet. Veuillez aussi contrôler des dommages éventuels causés par le transport, nous n'acceptons pas de réclamations dues à des dégâts causés par le transport au-delà de 1 jour après livraison.
 - Les fixations livrées avec les articles sont destinés pour montage sur un mur massif porteur, finition stuc ou carrelé. Pour d'autres finitions ou murs plus faibles, prévoir d'autres fixations et éventuellement consolider le mur si nécessaire.
 - Clou se réserve le droit pour tout changement technique ou optique par rapport à la photo représentant le produit.
 - Des changements de production peuvent faire en sorte que les dimensions affichées ne correspondent plus, nous vous prions de vérifier avant de procéder à toute action.
 - Clou BV ne peut être tenu responsable pour usage non approprié des articles, transport inadéquat ou dommage causés à votre entrepôt en attente de livraison.
 - Les conditions de garanties en vigueur restent toujours valables.
 - Toutes les mesures affichées sont en mm.



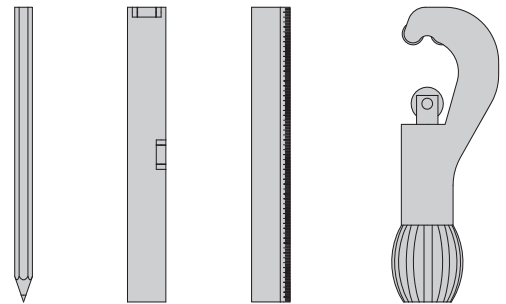
-
- Bevor Sie die Montage durchführen, kontrollieren Sie bitte wenn der gelieferte Artikel vollständig ist. Auch kontrollieren Sie mögliche durch den Transport verursachte Schäden, wir akzeptieren keine Beschwerden auf Schäden nach 1 Tag nach Lieferung.
 - Die mit den Artikeln gelieferten Befestigungen sind für Montage auf einer vergipste oder mit Fliesen gedeckte feste Wände mit genügender stützenenergie. Für andere Wände ist die verwendeten regelnmittel an eigener Verantwortlichkeit, und die Wand konnte Verstärkung benötigen.
 - Clou behält sich das Recht vor, die technische und Sichtbarmachungsänderungen in Bezug auf die bildlich dargestellten Bilder vorzustellen.
 - Wegen der Änderungen in der Produktion ist es möglich, dass gegebene Maße nicht mehr korrekt sind. Vor der Durchführung der Tätigkeit alle erwähnten Maße in diesem Handbuch sollten überprüft werden.
 - Clou b.v. kann nicht verantwortlich gehalten werden für die Resultate des unsachgemäßen Gebrauches, unsachgemäßen Transportes oder irgendeines Schadens, die während der Zwischenlagerung verursacht werden.
 - Die gegenwärtigen Ausdrücke der Garantie sind immer gültig.
 - Alle Maße sind in Millimeter.

付属品は使用しません。
現場でご用意ください。

Inhoud levering:
Content of delivery:
Contenu de la livraison:
Inhalt der Anlieferung:



Benodigd gereedschap:
Required tools:
Outils requis:
Erforderliche Werkzeuge:

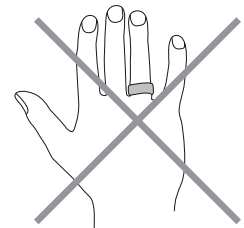
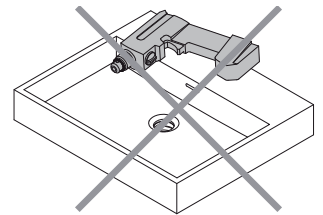


Tijdens de installatie moet men voorkomen dat het oppervlak van het product beschadigd raakt door harde voorwerpen op het product te leggen.

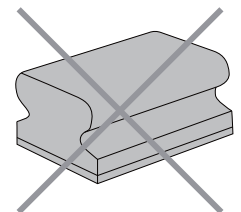
During installation one has to prevent damaging the surface of the product due to placing hard objects on the product.

Pendant l'installation on doit empêcher d'endommager la surface du produit en évitant de poser des objets contondants sur le produit.

Während der Installation muss man Schädigung verhindern der Oberfläche des Produktes, das zur Platzierung der harten Gegenstände auf das Produkt passend ist.



Gebruiksaanwijzingen: zie ook de onderhoudsaanwijzingen op www.clou.nl
User's instructions: See also the maintenance guides at www.clou.nl
Instructions d'utilisation: Voir aussi les instructions de maintenance sur www.clou.nl
Gebrauchsanweisungen: Sehen Sie auch die Wartungsanweisungen am www.clou.nl



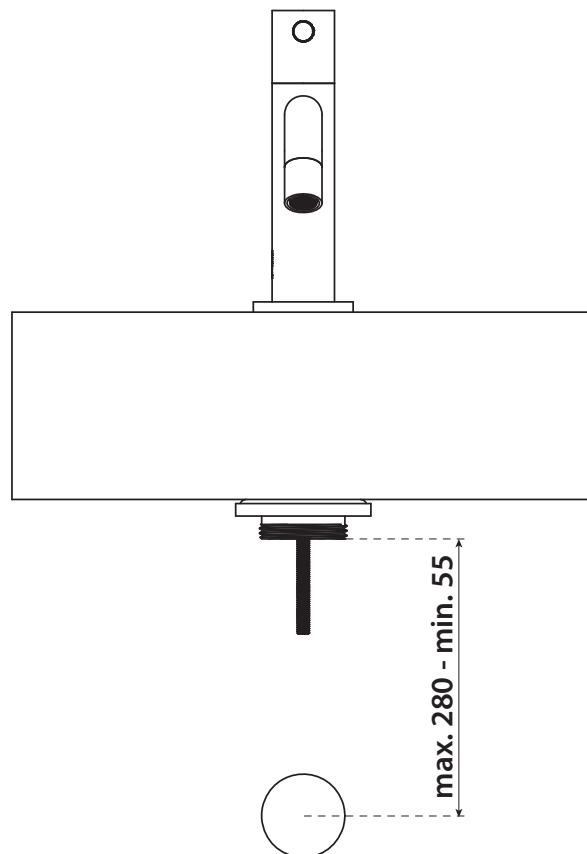
1

Zorg ervoor dat de rioolaansluiting binnen het bereik van de sifon zit, recht onder de afvoer van de fontein.

Make sure that the sewer connection is within reach of the trap, directly underneath the drain of the wash-hand basin.

Assurez-vous que la décharge d'eau est dans la portée du siphon, directement sous le bonde du lave-mains.

Überprüfen Sie, ob der Abflussleitung innerhalb der Reichweite der Siphon ist, direkt unter den Abfluss des Handwaschbecken.



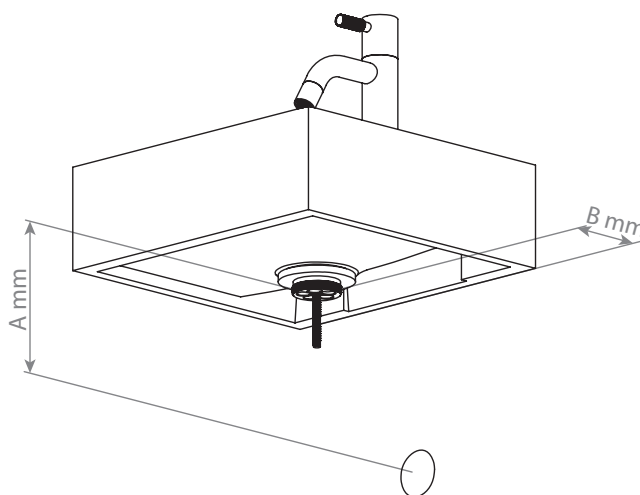
2

Meet de afstanden van de onderzijde van de afvoerplug naar het middelpunt van de afvoeraansluiting.

Measure the distances from the underside of the drain to the center of the sewer connection.

Mesurer les distances du dessous du bonde au centre de la décharge d'eau.

Messen Sie die Abstände von der Unterseite des Abflusses zur Mitte des Abflussleitung.



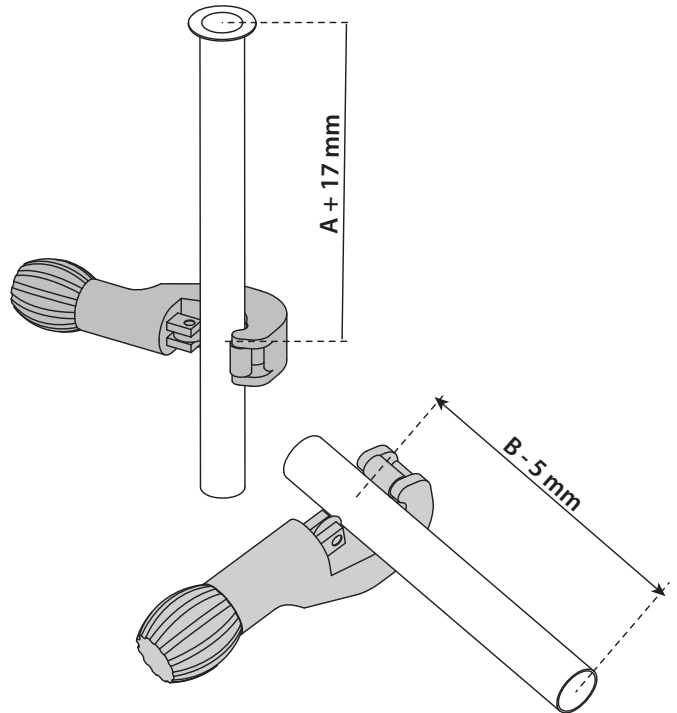
3

Snijdt de verticale en horizontale buis op de correcte lengte. Het is aangeraden de gegeven afmetingen na te meten.

Cut the vertical and horizontal tube to the correct length. It is recommended to verify the given dimensions.

Couper le tube vertical et horizontal à la longueur correcte. Il est recommandé de mesurer encore les dimensions indiquées.

Schneiden Sie den vertikalen und horizontalen Röhre zur korrekten Länge. Es wird empfohlen, die angegebenen Abmessungen nachzumessen.



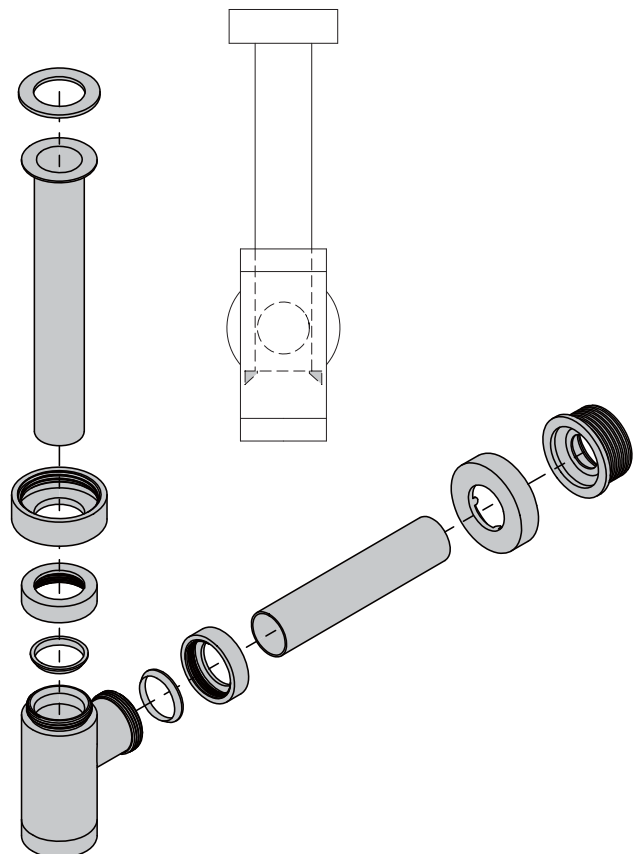
4

Assembleer de sifon.

Assemble the trap.

Assembler le siphon.

Bauen Sie die Siphon zusammen.



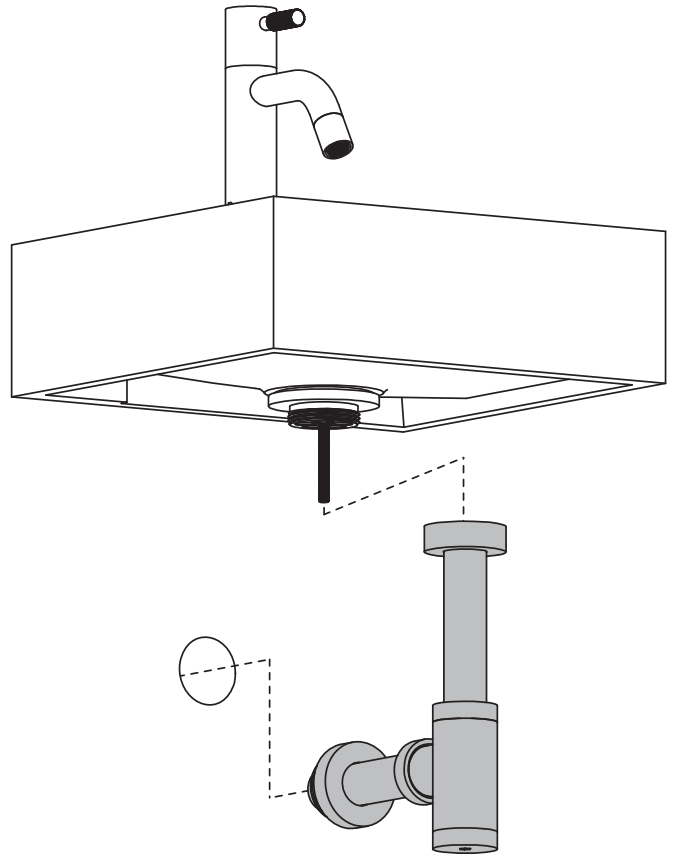
5

Bevestig de sifon aan de afvoer en aan de afvoerleiding.

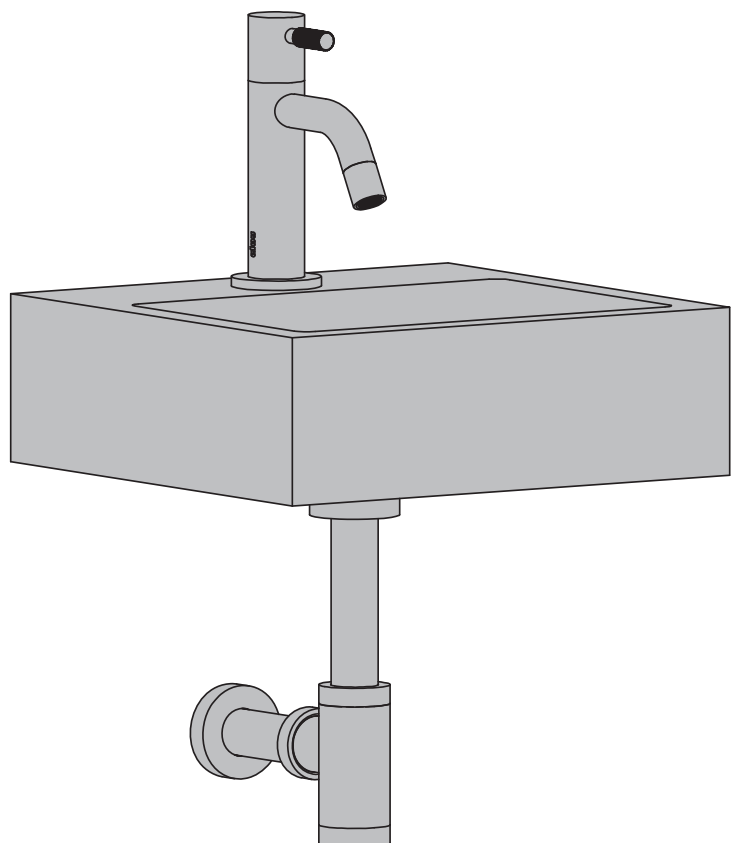
Attach the trap to the drain and to the waste pipe.

Fixer le siphon à la bonde et à la décharge d'eau.

Befestigen Sie den Siphon am Ablauf und an der Abflussleitung.



6



7

Om de sifon te reinigen schroeft men de onderzijde los met een inbussleutel.

To clean the trap the bottom can be removed with an Allen-key.

Pour nettoyer le siphon le fond peut être enlevé avec une clef Allen.

Um die Siphon zu säubern kann die Unterseite mit einem Inbusschlüssel entfernt werden.

